

Kính gửi Phụ huynh/Người giám hộ:

Sở Y tế Công cộng Massachusetts đang hợp tác với [tên tổ chức] để thực hiện một cuộc khảo sát dành cho thanh thiếu niên từ 12-17 tuổi nhằm tìm hiểu về sức khỏe và cuộc sống của thanh thiếu niên tại Massachusetts. Thanh thiếu niên ngày nay đối mặt với nhiều cơ hội và thách thức có thể ảnh hưởng đến sức khỏe và cuộc sống của các em. Những điều này có thể bao gồm các trải nghiệm liên quan đến sức khỏe thể chất và tinh thần, các mối quan hệ, trường học, điều kiện cộng đồng và khả năng tiếp cận các nguồn lực. Sở Y tế Công cộng sẽ sử dụng thông tin từ cuộc khảo sát này để xây dựng các chương trình, phân bổ kinh phí và đưa ra các chính sách nhằm hỗ trợ thanh thiếu niên tốt hơn trong thời gian này.

Cuộc khảo sát này yêu cầu con tôi phải làm gì?

Trừ khi quý vị không đồng ý để con mình tham gia, các em sẽ được yêu cầu hoàn thành một cuộc khảo sát trực tuyến một lần duy nhất. Cuộc khảo sát sẽ mất khoảng 15-20 phút để hoàn thành. Cuộc khảo sát sẽ hỏi về khả năng tiếp cận các nhu cầu và nguồn lực cơ bản của con quý vị, sức khỏe thể chất và tinh thần, trải nghiệm sử dụng chất kích thích, giáo dục, sự an toàn, các nguồn tìm kiếm thông tin y tế, khu dân cư và thông tin nhân khẩu học. Thông tin từ cuộc khảo sát này sẽ giúp xác định các lĩnh vực thanh thiếu niên cần được hỗ trợ. Cuộc khảo sát này là hoàn toàn **tự nguyện**. **Sẽ không có bất kỳ hình thức xử lý nào** đối với quý vị hoặc con quý vị nếu con không tham gia. Ngoài ra, các em có thể dừng tham gia khảo sát bất cứ lúc nào mà không bị phạt và có thể chọn bỏ qua bất kỳ câu hỏi nào mình không muốn trả lời.

Quyền riêng tư của con tôi sẽ được bảo vệ như thế nào?

Tất cả các câu trả lời khảo sát sẽ được gửi đến Sở Y tế Công cộng Massachusetts và Sở sẽ bảo mật toàn bộ các câu trả lời này. Cuộc khảo sát sẽ không hỏi bất kỳ thông tin định danh cá nhân nào như tên, địa chỉ, số điện thoại hoặc email. Thông tin nhân khẩu học được thu thập (như tuổi, giới tính, chủng tộc/văn hóa, xu hướng tính dục) sẽ không được Sở Y tế Công cộng Massachusetts sử dụng để xác định danh tính của con quý vị. Câu trả lời khảo sát của con quý vị sẽ được tổng hợp với câu trả lời của những thanh thiếu niên khác để tạo ra thông tin thống kê chung, không thể dùng để nhận diện từng học sinh.

Có nguy cơ nào không?

Các câu hỏi khảo sát hầu như không gây ra bất kỳ sự khó chịu hay tổn hại nào. Tuy nhiên, con quý vị có thể từ chối trả lời bất kỳ câu hỏi nào mà con không muốn. Nguy cơ mất hoặc rò rỉ thông tin bảo mật là rất thấp. Sở Y tế Công cộng Massachusetts đã thiết lập sẵn các quy trình để giảm thiểu nguy cơ này.

Lợi ích của nghiên cứu này là gì?

Thông tin thu thập được từ cuộc khảo sát này sẽ cung cấp cho các chương trình thuộc Sở Y tế Công cộng Massachusetts những thông tin có giá trị về các vấn đề cụ thể mà thanh thiếu niên phải đối mặt trong thời gian này, đồng thời hỗ trợ cho các nỗ lực của bộ trong việc giải quyết các nhu cầu được xác định qua khảo sát. Nghiên cứu cũng sẽ cung cấp thông tin mới về các vấn đề mới nổi lên mà thế hệ trẻ tại Massachusetts đang phải đối mặt.

Thông tin khác

[Tên tổ chức thanh thiếu niên] đang thực hiện cuộc khảo sát này cho Sở Y tế Công cộng Massachusetts. Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào về cuộc khảo sát này, vui lòng liên hệ với [người liên hệ tại tổ chức] hoặc [người liên hệ tại Sở Y tế Công cộng].

Con quý vị sẽ được tạo cơ hội tham gia khảo sát trừ khi quý vị báo với chúng tôi rằng quý vị không muốn con mình tham gia. Do đó, quý vị chỉ cần gửi lại mẫu đơn này nếu quý vị **KHÔNG** muốn con mình tham gia.

Nếu quý vị không muốn con mình tham gia, vui lòng điền và gửi lại mẫu đơn này cho (Tổ chức thanh thiếu niên sẽ thực hiện) muộn nhất là vào ngày (Tổ chức sẽ thực hiện).

Con tôi có tên dưới đây sẽ **không** tham gia vào cuộc khảo sát này.

Tên của trẻ:

Chữ ký của Phụ huynh/Người giám hộ:

Ngày